



ANEP – CES

Programa Centros de Lenguas Extranjeras

PORTUGUÉS FRONTERA

1^{er} año C. B. - MÓDULO I

INTRODUCCION Y SENSIBILIZACIÓN	Presentación docente - estudiantes Pautas de trabajo, de evaluación y materiales. Presentación de Brasil y de la lusofonía en el mundo.					
	TEMAS	SITUACIONES DE COMUNICACIÓN	GÉNEROS TEXTUALES	CONTENIDOS LEXICALES	CONTENIDOS GRAMATICALES	CONTENIDOS SOCIOCULTURALES
UNIDAD 1	El portugués en el mundo Países lusófonos	Presentarse, presentar a otro, describir, explicar.	Mapa E-mail Canción Viñeta Esquema	Días y meses Números Nacionalidades	Presente de Indicativo: <i>ser, ter y verbos regulares</i>	Lusofonía. La CPLP (<i>comunidade de Países de Língua Portuguesa</i>)
UNIDAD 2	Brasil Situación geográfica. Regiones	Describir, explicar, preguntar.	Poema Gráfico Mapa semántico	Abreviaturas de estados brasileños Gentilicios Puntos cardinales	Reconocimiento de pretéritos. Pronombres personales: <i>função sujeito.</i>	Regiones Estereotipos culturales asociados a las regiones, estados o ciudades.
UNIDAD 3	Brasil: Lengua y cultura. Panorama histórico Descubrimiento Formación del pueblo brasileño (<i>miscigenação</i>)	Narrar, comentar, interrogar, argumentar, concluir.	Línea de tiempo Carta Crónica Biografía Leyenda Entrevista Historieta Resumen Presentación de una personalidad	Fórmulas de cortesías en cartas. Organizadores discursivos de tiempo, (<i>logo, depois, um dia desses, em seguida</i>), De audición de ideas (<i>e, além do mais, também</i>) Conclusión (<i>então, portanto, por isso, por conseguinte, já que</i>) Causa (<i>porque, por causa de</i>)	Formación de plural Conectores: <i>e, mas, ou</i>	Personalidades brasileñas destacadas en literatura, música, cine y TV, deporte.



ANEP – CES

Programa Centros de Lenguas Extranjeras

PORTUGUÉS FRONTERA

1^{er} año C. B. - MÓDULO II

	TEMAS	SITUACIONES DE COMUNICACIÓN	GÉNEROS TEXTUALES	CONTENIDOS LEXICALES	CONTENIDOS GRAMATICALES	CONTENIDOS SOCIOCULTURALES
UNIDAD 1	ACTIVIDADES COTIDIANAS Organización del tiempo. Rutinas personales Colaboración en casa	Expresar gustos y preferencias Hablar de su rutina y de la de otro.	Agenda Afiche	Horas Comidas del día Tareas del hogar	Registros: <i>o senhor, a senhora/você;</i> <i>Professor/Professora;</i> <i>Olá, Oi/Bom dia</i> Presente de Indicativo: verbos “ir”, “vir” y “fazer” Verbos pronominales asociados a las actividades diarias: pentear-se, lavar-se, etc.	Eventos deportivos
UNIDAD 2	LA SALUD Y EL CUIDADO DEL CUERPO Cambios físicos y psicológicos en la adolescencia Relacionamiento social Hábitos saludables y calidad de vida: actividad física, alimentación saludable, higiene y cuidado del cuerpo, prevención de adicciones Uso problemático de sustancias	Describir, explicar, comentar y debatir sobre salud e higiene. Expresar y comentar hábitos de higiene y alimentación.	Folleto Volante Menú Rótulo de envases Canción Perfil de red social o blog Gráfico Viñeta	Rasgos físicos y de personalidad Vestimenta y accesorios Alimentos. <i>Lanches</i> Establecimientos de comida rápida Partes del cuerpo Primeros auxilios Deportes Adicciones	Expresiones de preferencia: <i>gosto de, prefiro, etc.</i> Expresión <i>A gente</i> Algunas diferencias entre oralidad y escritura: <i>pro, pra, tô, tá.</i> Preposiciones, combinaciones y contracciones. El fenómeno de la “crase” Expresiones adverbiales de lugar	Redes sociales

<p style="text-align: center;">UNIDAD 3</p>	<p>LA FAMILIA Vínculos familiares Relaciones intergeneracionales Convivencia Eventos familiares Cambios de la organización familiar a lo largo de la historia Nuevas familias: extendidas, monoparentales, etc. Familias alternativas, INAU, HOGARES ESTUDIANTILES.</p>	<p>Narrar, comentar, comparar, describir.</p>	<p>Tarjeta de invitación Catálogo Crónica Biografía Poema Leyenda Historieta Resumen Esquema Mapa semántico Acta de nacimiento Esquela Carta Sms E-mail Árbol genealógico Anécdota oral Plano de vivienda</p>	<p>Relaciones de parentesco La casa. Tipos de vivienda. Dependencias Mobiliario</p>	<p>Pronombres posesivos Pretéritos perfecto e imperfecto de Indicativo (verbos regulares e irregulares: <i>fazer, trazer, dizer, ir, ter, ser, estar.</i></p>	<p>Celebraciones familiares <i>Chá de fralda</i> <i>Chá de panela</i> Creencias populares relacionadas con el nacimiento <i>Baile de debutantes</i></p>
--	---	---	---	---	--	---



ANEP – CES

Programa Centros de Lenguas Extranjeras

PORTUGUÉS FRONTERA

2^{do} año C. B. - MÓDULO III

	TEMAS	SITUACIONES DE COMUNICACIÓN	GÉNEROS TEXTUALES	CONTENIDOS LEXICALES	CONTENIDOS GRAMATICALES	CONTENIDOS SOCIOCULTURALES
UNIDAD 1	MI VIDA EN LA FRONTERA LA FRONTERA: espacio compartido	Describir, narrar, dar directivas	Anécdota oral Plano	Modalidades de hospedaje	Pronombres átonos: <i>ênclise</i> en situaciones de uso cotidiano Expresiones de condición: Se, Caso	Variedades lingüísticas locales Eventos y festividades culturales locales compartidos Arte local (música, pintura y literatura) Ciudades brasileñas vecinas
UNIDAD 2	LA CIUDAD. Tránsito Plazas y parques Instituciones públicas y privadas. Clubes Cuidado de la ciudad. Convivencia en la ciudad Actividades culturales locales: cine, teatro, música, exposiciones, danza Centros históricos y turísticos locales	Dar instrucciones, para manejarse en la ciudad. Invitar a un evento. Exhortar a la participación en actividades culturales.	Folleto Crónica policial Receta Tarjeta de invitación Catálogo Folleto Volante Afiche Menú Crónica Canción Biografía Leyenda Poema Presentación de una personalidad Gráfico Historieta Viñeta	Tránsito. Señales Medios de transporte Expresiones de uso frecuente en la variedad local Vestimenta típica Cocina regional (<i>feijoada, mocotó, churrasco, arroz de leite, carreteiro</i>)	Locuciones prepositivas de lugar (<i>à direita, à esquerda, ao lado, na frente de, etc.</i>)	Turismo zafral CTGs Leyendas tradicionales (<i>Boitatá, Mula sem cabeça, Negrinho do pastoreio, Curupira, Saci Pereré, Iara</i>).

<p style="text-align: center;">UNIDAD 3</p>	<p>CENTROS EDUCATIVOS El liceo/UTU Los docentes Convivencia en los centros educativos. Respeto por el otro. Resolución de conflictos</p>	<p>Explicar, recomendar, sugerir.</p>	<p>Certificado de escolaridad Diploma Resumen Mapa semántico Esquela Carta Sms E-mail</p>	<p>Disciplinas deportivas Instalaciones y equipamientos deportivos Organización escolar Ordinales</p>	<p>Presente de Subjuntivo de verbos regulares e irregulares <i>trazer, fazer, ir, vir, ter.</i></p>	<p>Organización escolar brasileña</p>
--	---	---------------------------------------	---	---	---	---------------------------------------



ANEP – CES

Programa Centros de Lenguas Extranjeras

PORTUGUÉS FRONTERA

2^{do} año C. B. MÓDULO IV

	TEMAS	SITUACIONES DE COMUNICACIÓN	GÉNEROS TEXTUALES	CONTENIDOS LEXICALES	CONTENIDOS GRAMATICALES	CONTENIDOS SOCIOCULTURALES
UNIDAD 1	EL AMBIENTE EN QUE VIVO ENERGÍA Y VIDA Energías alternativas: solar, eólica, alcohol, etc. Bosques. Deforestación Agua Desertificación Contaminación ambiental Tratamiento de los residuos <i>Pré-sal</i> Recursos hídricos locales	Describir procesos y materiales	Resumen Esquema Mapa semántico	Reciclaje Materiales reciclables Meteorología Pasajes, boletos Trámites y documentación Equipaje Marcadores discursivos de oposición: porém, no entanto	Comparativos Pronombres demostrativos Contracciones (preposición + demostrativo). Futuro Simple. Énfasis en la terminación de 3ª persona del plural (Ej.: <i>falaram/falarão</i>)	Acciones locales para la preservación ambiental Parques eólicos Organizaciones locales, nacionales e internacionales de protección ambiental (Carumbé, IBAMA, FEPAM, ONGs, etc.)
UNIDAD 2	ECOTURISMO Actividades deportivas y recreativas al aire libre	Demostrar, comparar, predecir.	Volante Afiche Carta Canción Sms E-mail tickets	Especies animales autóctonas	- Presente y Pretéritos Perfecto e Imperfecto de indicativo de los verbos: <i>ver, saber, conhecer, dizer y trazer</i>	Reservas y santuarios ecológicos. Protección de fauna y flora autóctona Turismo rural
UNIDAD 3	EXPLORACIÓN MINERA Proceso extractivo Limpieza Clasificación Comercialización	Explicar, justificar, comentar, debatir.	Catálogo Folleto Crónica Gráfico Infográfico Resumen	Piedras preciosas y semi-preciosas	Imperfecto de Subjuntivo Pronombres indefinidos (especialmente <i>tudo, todo, todos</i>)	Condición de los trabajadores rurales, mineros, forestales, agrícolas



ANEP – CES

Programa Centros de Lenguas Extranjeras

PORTUGUÉS FRONTERA

3^{er} año C. B. MÓDULO V

	TEMAS	SITUACIONES DE COMUNICACIÓN	GÉNEROS TEXTUALES	CONTENIDOS LEXICALES	CONTENIDOS GRAMATICALES	CONTENIDOS SOCIOCULTURALES
UNIDAD 1	TIC Y MEDIOS MASIVOS DE COMUNICACIÓN TELEVISIÓN RADIO PRENSA ESCRITA	Opinar, comentar, informar, debatir, criticar.	Episodio de serie, teleteatro, película Fragmento de programa de auditorio, de entrevistas, periodístico Debate Crítica Sinopsis Artículo de opinión Noticia. Noticia Social Crónica policial Formulario de suscripción Aviso de prensa escrita Crónica Canción Gráfico	Vocabulario tecnológico-informático	Diminutivos y aumentativos Superlativos Expresiones idiomáticas con valor superlativo	Influencia de la TV en la sociedad brasileña Información y opinión Mensajes radiales locales Fuentes de información Confiabilidad Prensa local
UNIDAD 2	PUBLICIDAD Consumo y consumismo	Comprar, vender, escoger, expresar preferencias.	Spot publicitario. Folleto Volante Afiche Outdoor Catálogo Historieta		Uso del Imperativo en publicidad	Revistas del mundo del espectáculo

<p>UNIDAD 3</p>	<p>INTERNET Uso responsable de redes sociales</p>	<p>Comentar, posts, crear blogs, participar en chats.</p>	<p>Perfil de red social Blog Chat Carta del lector E-mail</p>	<p>Organizadores discursivos de argumentación</p>	<p>Voz pasiva y activa</p>	<p>Uso responsable de internet. Uso educativo de la laptop XO en el aula. Sitios Web locales</p>
------------------------	--	---	---	---	----------------------------	--



ANEP – CES

Programa Centros de Lenguas Extranjeras

PORTUGUÉS FRONTERA

3^{er} año C. B. MÓDULO VI

	TEMAS	SITUACIONES DE COMUNICACIÓN	GÉNEROS TEXTUALES	CONTENIDOS LEXICALES	CONTENIDOS GRAMATICALES	CONTENIDOS SOCIOCULTURALES
UNIDAD 1	FUTURO PROFESIONAL VOCACIÓN Intercambio estudiantil <i>Formatura</i>	Responder preguntas sobre intereses y aptitudes personales.	Test vocacional Folleto de curso Canción	Educación. Tipos de cursos e instituciones educativas Requisitos y condiciones Materias Vestimenta específica para la celebración de la <i>formatura</i> Pasantías Becas Carreras	Futuro do Pretérito de Indicativo Futuro de Subjuntivo	Eventos relacionados con la <i>formatura</i> : misa, acto académico y baile social
UNIDAD 2	FORMACIÓN Profesiones y oficios Primer empleo	Preguntar y responder en una entrevista laboral	Documentos académicos: <i>histórico escolar, diploma</i> , etc. Aviso clasificado Carta formal Curriculum vitae Formulario de becas Formulario de solicitud de empleo	Expresiones adecuadas para una entrevista formal.		<i>ENEM/Vestibular-Bixo</i> Formación de nivel terciario
UNIDAD 3	TRABAJO La convivencia en el ámbito laboral Trabajo formal e informal Desempleo Trabajo infantil Derechos y conquistas de los trabajadores	Interactuar en el ámbito laboral	Crónica Resumen Esquema Mapa semántico Entrevista de trabajo Email Memorándum	El trabajo. Expresiones adecuadas para la entrevista de trabajo Entrevista de trabajo. Lugares de trabajo. Profesiones y oficios		Oficios locales Teletrabajo Mercosur Cooperativas locales